

Nummer 02-2335-A02-VTGA01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ 70711
 Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

Auftraggeber ATS Leichtmetallräder GmbH
 Bruchstraße 32-34
 67098 Bad Dürkheim
 QM-Nr.: QA 05 100 8055/5

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell Aquila
 Typ 70711
 Radgröße 7Jx17H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
35.10.AU	70711.35.10.AU / ohne Ring	5/112/57,1	35	640	1990

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen ATS
 Radtyp und Ausführung 70711 (s.o.)
 Radgröße 7Jx17H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen IND
 Herkunftsmerkmal -
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Serienschraube M14x1,5	Kugel 25,6 mm	120	27	-

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz (Gutachten Nr. 022335) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi 100, 200 44 C727, /1	64-147	205/50R17	G01 K41 K44 K45	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 B37 V17 X62 S01
	64-147	215/45R17	K44 K49 K50 T87	
	64-147	225/45R17	G01 K41 K44 K45 K49 K50 L03	
Audi 100, 200 Q. 44Q D403, /1	98-162	205/50R17	G08 K41 K44 K45 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 B37 X62 S01
	98-162	215/45R17	K44 K49 K50 T87 T88 T91	
	98-162	225/45R17	G08 K41 K44 K45 K49 K50 L03	
Audi 100, 200, A6 C4 F619, /1	60-142	205/50R17	R37 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 B03 B37 V17 S01
	60-142	225/45R17		
Audi 80, 90 Quattro 89Q E399, /1	162-169	205/50R17		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 B37 R21 V17 S01
	162-169	215/45R17		
	162-169	225/45R17	K46	
Audi 80, Quattro, S2 B4 F889, /1	169	205/50R17		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 R21 S01
	85-128	205/45R17	T88	
	85-169	215/45R17	T87	
	85-169	225/45R17	K46 K49 K50 L13	
Audi A3, -/Sportback 8P e1*2001/116*0217*... e1*2001/116*0241*..	75-147	205/50R17	K46 K50	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 A70 A73 B03 Flh K49 K56 V17 S01
	75-147	215/45R17	T87 T88	
	75-147	225/45R17	K46 K50	
Audi A3, -/Sportback 8P e1*2001/116*0217*..	184	205/50R17	K46 K49 K50 K56 M+S	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 A70 A73 Flh S01
	184	215/45R17	K49 K56 M+S T88 T91	
	184	225/45R17	K46 K49 K50 K56 M+S	
Audi A4 8E e1*98/14*0151*... e1*2001/116*0151*..	74-140	205/50R17	R37 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 A70 A73 B03 Car Lim V17 S01
	74-188	205/50R17	M+S T89	
	74-188	215/45R17	R37 T87 T88	
	74-188	225/45R17		
	74-188	235/45R17	K49 K50 M29	
Audi A4 B5 e1*93/81*0013*... e1*98/14*0013*..	55-169	205/50R17	K46 K49	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 Au7 Car Lim R21 V17 S01
	55-169	215/45R17	K46 K49 T87 T88 T89	
	55-169	235/45R17	G01 K44 K46 K49 K56 R70	
	55-169	225/45R17	K46 K49 R35	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	205/50R17	M+S T89 T93	A02 A04 A05
	162	215/45R17	R37 T88 T91	A06 A08 A09
	162	225/45R17	T90 T91	A12 A14 A22
	162	235/45R17	K49 K50 R70	A70 A73 B03 Car Cbo Lim V17 S01
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.., e1*2001/116*0177*..	96-147	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05
	96-188	205/50R17	M+S T89 T93	A06 A08 A09
	96-188	215/45R17	R37 T88 T91	A12 A14 A22
	96-188	225/45R17	T90 T91	A70 A73 B03
	96-188	235/45R17	K49 K50 R70	Cbo V17 S01
Audi A4 S4 8E,8H,QB6 e1*98/14*0151*.., e1*2001/116* 0151,0177,0243*..	253	215/50R17	M+S R09 T93 T95	A02 A04 A05
	253	225/45R17	M+S T91 T93	A06 A08 A09 A12 A14 A22 A70 A73 Car Cbo Lim S01
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14, e1*2001/116*0051*..	162	205/50R17	128 K46 K49 M+S T89 T93	A02 A04 A05
	81-142	205/50R17	128 K46 K49 T89 T93	A06 A08 A09
	81-162	215/45R17	128 T87 T88 T91	A12 A14 A22
	81-162	225/45R17	128 K46 K49 T90 T91 T93	A70 A73 Au9 B03 Car Lim V17 X27 S01
Audi A6 -/Avant 4F e1*2001/116*0254*.., e1*2001/116*0276*..	89-130	225/50R17	127 R37	A02 A04 A05
	89-257	225/50R17	127 M+S	A06 A08 A09 A12 A14 A22 A70 A73 B03 Car Lim X27 S01
Audi A8, S8 D2 G850, e1*93/81*0005*..; e1*98/14*0005*..	110-250	225/55R17	123 R35	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 A70 A73 A8b B03 NBF S01
Seat Altea/Toledo 5P e9*2001/116*0050*..	63-110	205/50R17	K49 R37	A02 A04 A05
	63-110	215/45R17	K49 R37 T87 T88	A06 A08 A09
	63-147	205/50R17	K49 M+S	A12 A14 A22
	63-147	215/45R17	K49 M+S T87 T88	A58 A70 A73
	63-147	225/45R17	K49 K50	Flh Sth V17 S01
Seat Leon 1P e9*2001/116*0052*..	75-110	205/50R17		A02 A04 A05
	75-110	215/45R17	T87 T88	A06 A08 A09
	75-136	205/50R17	M+S	A12 A14 A22
	75-136	215/45R17	M+S T87 T88	A58 A70 A73
	75-136	225/45R17		Flh K27 K49 K50 V17 S01
Skoda Octavia 1Z e11*2001/116*0230*..	147	205/50R17	K49 M+S	A02 A04 A05
	147	215/45R17	K49 M+S T91	A06 A08 A09
	55-110	205/50R17	K49 R37 T89 T93	A12 A14 A22
	55-110	215/45R17	K49 R37 T88 T91	A70 A73 Car
	55-147	225/45R17	K49 T90 T91	Lim V17 S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Superb 3U e11*98/14*0187*..	74-142	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05
	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	74-142	225/45R17	T90 T91	A12 A14 A22 A58 A70 A73 Lim V17 S01
VW Caddy 2K, 2KN e1*2001/116*0252*.., L320	51-80	205/50R17	128 K49 K50 T89 T93	A02 A04 A05
	51-80	215/45R17	128 K49 K50 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	51-80	225/45R17	128 K49 K50 T90 T91 T93	A12 A14 A22 A70 A73 S01
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*..	85-147	205/50R17	K46 K50 K56 M+S	A02 A04 A05
	85-147	215/45R17	R37 T87	A06 A08 A09
	85-147	215/50R17	K46 K50 K56	A12 A14 A22
	85-147	225/45R17	K46 K50 K56	A58 A70 A73
	85-147	235/45R17	K46 K49 K50 K56 R70	Cbo V17 S01
VW Golf (V) 1K e1*2001/116*0242*..	55-147	205/50R17	K49 R37	A02 A04 A05
	55-147	215/45R17	K49 R37 T87 T88	A06 A08 A09
	55-184	205/50R17	K49 M+S	A12 A14 A22
	55-184	215/45R17	K49 M+S T87 T88	A70 A73 Flh
	55-184	225/45R17	K49 K50	V17 S01
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*..	55-110	205/50R17		A02 A04 A05
	55-110	215/45R17	T87 T88 T91	A06 A08 A09
	55-110	225/45R17		A12 A14 A22 A58 A70 A73 Flh K27 K44 K49 K50 K56 V17 S01
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*..	75-147	205/50R17	K27 K44 K46 K49 K50 K56	A02 A04 A05
	75-147	215/45R17	K27 K44 K46 K49 K50 K56	A06 A08 A09
	75-147	225/45R17	K27 K44 K46 K49 K50 K56	A12 A14 A22 A58 A70 A73 Sth V17 S01
VW Passat 3B e1*95/54*0043*.., e1*98/14*0043*..	66-142	205/50R17	K46 K49 K50	A02 A04 A05
	66-142	215/45R17	K46 K49 K50 T87 T88 T89	A06 A08 A09
	66-142	225/45R17	K46 K49 K50	A12 A14 A22 Car Lim V17 S01
VW Passat 3BG e1*98/14*0157*.., e1*2001/116*0157*..	74-142	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05
	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	74-142	225/45R17	T90	A12 A14 A22 A70 A73 Car Lim V17 S01
VW Passat 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	205/50R17	K46 K49 K56 R37	A02 A04 A05
	75-147	215/45R17	K46 K56 R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	75-147	215/50R17	K46 K49 K56	A12 A14 A22
	75-147	225/45R17	K46 K49 K56	A58 A70 A73
	75-147	235/45R17	K46 K49 K56 R70	Lim V17 S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	205/50R17	128 K46 K49 K56 R37 T89 T93	A02 A04 A05
	75-147	215/45R17	128 R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	75-147	215/50R17	128 K46 K49 K50 K56 T90	A12 A14 A22
	75-147	225/45R17	128 K46 K49 K50 K56 T90	A58 A70 A73
	75-147	235/45R17	128 K46 K49 K50 K56 R70	Car V17 S01
VW Passat W8 3BS e1*98/14*0173*.., e1*2001/116*0173*..	202	205/50R17	M+S T93	A02 A04 A05
	202	215/45R17	M+S T91	A06 A08 A09
	202	225/45R17	M+S T90 T91	A14 A22 A30 A70 A73 B03 Car Lim S01
VW Touran 1T e1*2001/116*0211*..	66-125	205/50R17	K50 T89 T93	A02 A04 A05
	66-125	215/45R17	K50 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	66-125	225/45R17	K50 T90 T91	A12 A14 A22 A58 A70 A73 K49 V17 S01

Auflagen und Hinweise

123 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1230 kg.

127 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1270 kg.

128 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1280 kg.

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Nummer 02-2335-A02-VTGA01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ 70711
Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A22 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile nach E.T.R.T.O. V2-03-6 (33GS-11,5), z.B. Alligator Typ TR412 oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A70 Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe: schwarz
Ventillänge [mm]: 49
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 003
Alligator Artikel-Nr.: 590 387 bzw. 590 388

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

A73 Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe: keine
Ventillänge [mm]: 43
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 001
Alligator Artikel-Nr.: 590 337 bzw. 590 338

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

A8b Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.

Au7 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 195 kW (Audi S4).

Au9 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Lucas CN2 6465/2 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 321 mm an Achse 1.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

B37 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit innumfaßten Scheibenbremsen.

Nummer 02-2335-A02-VTGA01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ 70711
Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Fih Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

G08 Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/60R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

K27 An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L03 Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Servolenkung.

L13 Auf ausreichenden Abstand zum Spurstangengelenk (5 mm) ist zu achten.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

Nummer 02-2335-A02-VTGA01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ 70711
 Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

M29 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Toyo	Proxes T1 (Z)	---

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 235/45R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 17 H2 montierbar sind.

NBF Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschußgeschützte Fahrzeugausführungen.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R21 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

R35 Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

R70 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die Serien-Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Nummer 02-2335-A02-VTGA01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ 70711
 Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R17	225/35R17
Nr. 2	205/45R17	235/40R17
Nr. 3	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 4	215/40R17	245/35R17
Nr. 5	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 7	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 8	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 9	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 10	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 11	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 12	235/50R17	255/45R17
Nr. 13	235/55R17	255/50R17
Nr. 14	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 15	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 16	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

X27 Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (A6 Allroad).

X62 Diese Rad-Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßig tiefergelegtem Fahrwerk und ausgestellten Radabdeckungen bei serienmäßiger Radgröße 7,5 J x 15 H2.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Nummer 02-2335-A02-VTGA01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ 70711
Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2002.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 7.August 2006



The image shows a handwritten signature in black ink on the left. To its right is a circular stamp. The stamp contains the following text: 'Technologiezentrum Typprüfstelle - Lambsheim', 'Sachverständiger Prüf-Laboratorium', 'EN 45001', and 'TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH'.

Tufan

00097587.DOC